

CONDICIONES GENERALES DE VENTA DE TRESPA INTERNATIONAL B.V.

- Información general.** Las presentes condiciones generales se aplican a todos los presupuestos, ofertas, ventas, entregas, suministros, servicios, contratos y a todas las operaciones y actividades relacionadas de Trespas International B.V., de sus empresas afiliadas y de terceros contratados por ella (en adelante, denominados de forma colectiva «Trespas») realizados con o para el comprador (en lo sucesivo, «usted»). En estas condiciones generales, el término productos incluye los servicios. Al aceptar ofertas o productos, realizar pedidos o celebrar contratos con Trespas, usted acepta estas condiciones generales de forma vinculante y actuará con sujeción a sus términos. Las empresas afiliadas a Trespas y los terceros contratados por ella pueden exigirle el cumplimiento de estas condiciones generales. Trespas solamente se compromete si se aplican estas condiciones generales. Trespas rechaza explícitamente sus condiciones generales u otras condiciones diferentes o adicionales supuestamente realizadas o preparadas por usted. El suministro de productos por parte de Trespas no significa que este haya aceptado (el uso de) condiciones distintas de las suyas ni que se apliquen otras condiciones generales.
- Ofertas y pedidos.** Todas las ofertas que Trespas le haga se realizan sin compromiso. Usted sólo podrá realizar un pedido por escrito. Si realiza un pedido a Trespas, este se considerará irrevocable. Su pedido constituye una oferta de compra a Trespas, la cual únicamente se considerará aceptada cuando este confirme por escrito el pedido. Usted debe comprobar que la confirmación del pedido sea completa y correcta. El envío de mensajes a Trespas por medios electrónicos (por ejemplo, mediante intercambio electrónico de datos) será bajo su propio riesgo.
- Condiciones previas o posteriores.** Trespas puede incluir condiciones previas o posteriores en cualquier contrato que celebre con usted, como, entre otras, la realización de un cuestionario sobre el pedido antes o después de la confirmación del pedido. Trespas se reserva el derecho a rechazar o rescindir cualquier pedido o contrato, así como retrasar, detener o suspender de otro modo el suministro de los productos y anular cualquier garantía si no se cumple una condición determinada, por ejemplo, entre otras, si el cuestionario no se rellena por completo o de forma apropiada.
- Precios.** Trespas se reserva el derecho a anunciar y realizar periódicamente modificaciones en los precios generales, con efecto a partir de una fecha cierta de pedido o de entrega fijada por Trespas. En relación con lo anterior, Trespas puede verse obligada a rechazar pedidos y a repartir el suministro entre sus clientes, incluidos sus propios clientes internos, de la forma equitativa que determine Trespas a su entera discreción (por ejemplo, basándose en los volúmenes de pedidos anteriores). Usted asumirá y pagará todos los impuestos, gravámenes y derechos aplicables.
- Entrega y transporte.** El plazo de entrega comienza a partir de la fecha en que el pedido se confirme por escrito. Si se ha estipulado el pago por adelantado o un anticipo, entonces el plazo de entrega comenzará cuando se reciba el pago o anticipo completo. Los plazos de entrega no vienen delimitados por ninguna fecha límite. La entrega de los productos a usted se realizará en todo momento en Trespas, Weert. Trespas realizará la entrega EXW y el traspaso de riesgos a usted en Trespas, Weert, salvo que las partes hayan acordado explícitamente otra cosa. Se aplicará la última versión de los INCOTERMS. Trespas tendrá derecho a efectuar entregas parciales. Si Trespas organiza el transporte, Trespas puede elegir el método de transporte de los productos a entregar. Usted tendrá la obligación de recepcionar los productos. El embalaje objeto de préstamo y los envases retornables deberán devolverse en buenas condiciones y sin restos de productos, como máximo en el plazo de seis meses a partir de la entrega y con portes pagados. Si el embalaje o el envase no se devuelve en el plazo establecido o si se devuelve dañado o con restos de productos, los gastos de reposición, reparación, limpieza y eliminación correrán por cuenta de usted. Trespas podrá proporcionarle por escrito instrucciones, normas y especificaciones para el almacenamiento, trabajo o transformación, uso o aplicación de los productos que se vayan a entregar o que ya se hayan entregado. Usted deberá poner dichos documentos a disposición de sus clientes. Usted deberá garantizar que el lugar de destino acordado resulte accesible y transitable para un vehículo de hasta 40 toneladas. De no ser así, deberá asumir tanto los riesgos como los gastos adicionales que puedan originarse. En caso de no disponer de un lugar de destino accesible y transitable, Trespas podrá aplazar la entrega, siendo la demora exclusivamente por cuenta y riesgo de usted. Usted deberá garantizar que en el lugar de destino acordado esté disponible una cartilla elevadora que funcione correctamente y que reúna los requisitos específicos para la entrega. Los requisitos mínimos son una capacidad de carga de al menos 2500 kilos y una horquilla con una longitud de al menos 1,5 metros, aunque podrá ser necesaria una cartilla que soporte cargas más pesadas si la carga o la situación específica del lugar de destino así lo requieren. Usted será el único responsable de la descarga; Trespas no asume responsabilidad al respecto.
- Reclamaciones.** Se considerará que todos los productos se han recibido en buenas condiciones a menos que usted se acoja a la garantía y realice una reclamación en virtud del procedimiento contemplado en esta, que incluye los procedimientos establecidos en la Garantía de Trespas para los productos (en lo sucesivo, la «Garantía de Trespas») que está disponible en www.trespas.info y se da por reproducido en las presentes condiciones. Si por cualquier razón dicho procedimiento de reclamación no fuera aplicable, deberá seguir el siguiente procedimiento: sus reclamaciones (distintas a las reclamaciones en virtud de la Garantía de Trespas) por falta de productos o por productos inadecuados, defectuosos o dañados deberán realizarse por escrito especificando detalladamente la naturaleza y el alcance de la falta de productos, el defecto o el daño en un plazo de cinco (5) días a partir de la entrega y, en el caso de las reclamaciones por falta de productos o daños, irán acompañadas de la factura de flete original (o una copia legible de la misma) con una anotación en el anverso de la misma realizada por el agente local del transportista que enumere los productos o cantidades que faltan o están dañados.
- Reserva de dominio y riesgo de pérdida.** Todos los productos suministrados o que vayan a ser suministrados por Trespas continuarán siendo propiedad de Trespas hasta el momento en que usted haya cumplido todas sus obligaciones de pago ante nosotros. Usted deberá cooperar plenamente en todas las medidas que Trespas desee adoptar y todos los documentos que desee formalizar para la protección de sus derechos de propiedad sobre dichos productos. Trespas tendrá el derecho irrevocable, sin necesidad de requerimiento, a recuperar los productos si usted incumple sus obligaciones de pago o si Trespas tiene motivos fundados para temer que vaya a incumplirlas y usted no esté en condiciones de ofrecer una garantía adecuada. El riesgo de pérdida de los productos es suyo.
- Información de los productos.** www.trespas.info es la única fuente de información técnica sobre los productos (incluidas las Hojas de datos de productos). Trespas se reserva el derecho a modificar esta información sin necesidad de aviso. Trespas no asume responsabilidad alguna ni será responsable de los daños de cualquier naturaleza que se deriven de consejos, asesoramiento, cálculos u otras declaraciones relativas a los productos que se hayan obtenido (ya sea oralmente o por escrito) de fuentes que no sean www.trespas.info, incluso si han sido facilitados por Trespas. Usted es el único responsable de comprobar si los productos son adecuados para su fin previsto y cumplen los requisitos establecidos. Trespas nunca garantizará que el producto suministrado es adecuado para el fin para el que usted desea utilizar el producto. Usted tiene la responsabilidad de determinar qué producto de Trespas se debe seleccionar para un proyecto concreto. Trespas no se responsabiliza de la instalación de los productos. Sucede lo mismo en cuanto a cómo deben aplicarse los productos de Trespas y cómo se deben y no se pueden combinar con otros productos. Toda información procedente de Trespas no le exime de esa responsabilidad ni permite que esa responsabilidad sea compartida con Trespas en modo alguno. Trespas no se responsabiliza de comprobar la precisión ni la integridad de la información facilitada por usted.
- Facultades de los agentes de Trespas.** Ningún agente, empleado o representante de Trespas está facultado para obligar a Trespas con respecto a declaraciones o garantías, independientemente de que se realicen oralmente o por escrito, en relación con los productos, salvo las establecidas específicamente por escrito en www.trespas.info. Por las presentes usted afirma que ni Trespas, ni ninguno de sus agentes, empleados o representantes, han realizado declaraciones distintas a las realizadas específicamente por escrito en www.trespas.info, asimismo usted afirma que su compra de los productos se basa en las declaraciones realizadas en www.trespas.info y no en otra información de Trespas.
- Imposibilidad de cumplir los códigos y normas aplicables.** El uso de los productos de Trespas en cualquier proyecto, incluido el uso de los productos de Trespas en combinación con cualquier otro producto, deberá cumplir plenamente todos los reglamentos, normas, códigos y leyes locales. Le aconsejamos que busque la ayuda de profesionales cualificados para seleccionar, pedir y aplicar nuestros productos para cualquier proyecto. Trespas no es experta en las normas de construcción locales ni su labor es la de diseñador, instalador o contratista y no se encuentra en posición de ofrecer ningún consejo o garantía de cumplimiento salvo en lo que respecta exclusivamente a las declaraciones de Trespas sobre sus productos. Trespas no será responsable en ningún caso ante usted ni ante terceros de las reclamaciones, costes o daños y perjuicios que se deriven o se relacionen con el incumplimiento de los códigos o normas del sector aplicables. Usted acepta defender, indemnizar y eximir de responsabilidad a Trespas frente a toda responsabilidad, reclamaciones, costes o daños y perjuicios de cualquier tipo, naturaleza o descripción, que se deriven o estén relacionados con el incumplimiento de los códigos o normas del sector aplicables o el uso o la instalación de los productos en combinación con otros materiales, componentes o sistemas.
- Garantía.** LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA QUE TRESPA OFRECE CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS AL COMPRADOR A QUIEN HAYA VENDIDO SUS PANELES SE ESPECIFICA EN LA GARANTÍA APLICABLE DE TRESPA QUE ESTÁ DISPONIBLE EN WWW.TRESPA.INFO Y QUE SE DA POR REPRODUCIDA EN LAS PRESENTES CONDICIONES. TRESPA NO OFRECE, NI SE CONSIDERARÁ QUE OFRECE, NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS. TRESPA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES. TALES COMO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN PROPOSITO ESPECIFICO Y TODAS LAS GARANTÍAS QUE SE DERIVEN DEL CURSO DE LAS NEGOCIACIONES O DE LA PRÁCTICA COMERCIAL O EL USO. SU RECURSO EN CASO DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS O NO CONFORMES SE LIMITARÁ, A OPCIÓN

- DE TRESPA, BIEN A (1) LA REPARACIÓN DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS O NO CONFORMES; O BIEN (2) A LA SUSTITUCIÓN DE LOS PRODUCTOS NO CONFORMES. LA GARANTÍA DE TRESPA SE CONSIDERARÁ NULA Y SIN EFECTO O SE CONSIDERARÁ REVOCADA SI NO SE CUMPLEN PLENAMENTE TODAS SUS CONDICIONES.
- Limitación de la responsabilidad.** TRESPA NO TENDRÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABILIDAD U OBLIGACIÓN ALGUNA ANTE USTED O CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD (INCLUIDOS SUS CLIENTES O CONTRATISTAS) POR PÉRDIDAS DE USO, RETRASOS, PERJUICIOS O PÉRDIDAS DE INGRESOS, BENEFICIOS O FONDO DE COMERCIO, O POR DAÑOS INDIRECTOS, PUNITIVOS, ESPECIALES O CONSECUENTES (INCLUSO SI TRESPA HA SIDO AVISADA DE LA POSIBILIDAD DE LOS MISMOS) QUE SE DERIVEN O ESTÉN RELACIONADOS CON LA VENTA, ENTREGA, USO, REPARACIÓN O RENDIMIENTO DE LOS PRODUCTOS DE TRESPA OBJETO DEL PEDIDO. LA RESPONSABILIDAD DE TRESPA EN VIRTUD DEL CONTRATO O POR OTROS MOTIVOS SE LIMITA AL VALOR NETO DE LA FACTURA DE LOS PRODUCTOS EN CUESTIÓN Y, SI LA FACTURA COMPLETA NO SE REFIERE ÚNICAMENTE A ESOS PRODUCTOS, A LA PARTE DE LA FACTURA A LA QUE CORRESPONDA LA RESPONSABILIDAD. LA RESPONSABILIDAD DE TRESPA EN CUALQUIER CASO SE LIMITARÁ SIEMPRE A LA CANTIDAD QUE TRESPA HAYA RECIBIDO DE SU ASEGURADORA CON RESPECTO A SU RESPONSABILIDAD. TRESPA NO SERÁ RESPONSABLE DE LAS PÉRDIDAS O DAÑOS PARA LOS QUE USTED TENGA SUSCRITO UN SEGURO.
 - Restricciones.** Trespas no podrá acogerse a las limitaciones impuestas a su responsabilidad en la cláusula 12 cuando y en tanto que los daños o pérdidas sean el resultado de una acción u omisión intencionada o de una imprudencia deliberada por parte de los consejeros y ejecutivos de Trespas.
 - Plazo para emprender acciones legales.** Salvo que la Garantía de Trespas establezca un plazo diferente, todas las acciones legales (incluidos los procedimientos) emprendidas por usted deberán iniciarse en un plazo de un (1) año a partir de la fecha de entrega de los productos correspondientes, de no ser así se correrá el riesgo de perder todos los derechos con respecto a dichos productos.
 - Fuerza mayor.** Trespas no será responsable ante usted por la imposibilidad de cumplir (puntualmente) cualquiera de sus obligaciones recogidas en estas condiciones generales en la medida en que dicha imposibilidad sea el resultado directo o indirecto de situaciones que estén fuera de su control, entre las que se incluyen, entre otras y sin perjuicio de lo que se entiende en cualquier caso por el término en el derecho y la jurisprudencia, heladas, incendios (naturales), desastres, falta de materias primas, huelgas, paralización del suministro de productos por parte de los proveedores, circunstancias imprevistas dentro de la actividad, dificultades en el transporte, restricciones a las importaciones y exportaciones u otros impedimentos imprevistos que, entre otras cosas, hagan que la fabricación o el transporte de los productos sea total o parcialmente imposible. Trespas, tal y como determine a su entera discreción, podrá asignar de una manera equitativa sus existencias disponibles entre sus clientes, incluidos sus propios clientes internos.
 - Disolución y suspensión.** Trespas tendrá la facultad de disolver extrajudicialmente un contrato con usted mediante una declaración por escrito, o bien de suspender el cumplimiento de sus obligaciones contractuales, en ambos casos sin que usted tenga derecho a indemnización alguna, cuando el cumplimiento del contrato se vea impedido u obstaculizado en circunstancias en las que, entre otras cosas, exista una causa de fuerza mayor, usted haya incurrido en mora durante más de dos meses, haya solicitado una suspensión de pagos o quiebra, o se le haya declarado en quiebra; se le embargue parte de su patrimonio o en caso de que, en la opinión razonable de Trespas, su estado financiero lo haga aconsejable. Trespas podrá suspender total o parcialmente el cumplimiento de todos los pedidos (correspondientes, anteriores o posteriores). Trespas tendrá derecho a cobrar todos los trabajos realizados hasta la fecha de rescisión y, en la medida en que estén razonablemente relacionados con dicha rescisión, los realizados con posterioridad a dicha fecha.
 - Pago.** A menos que se especifique lo contrario en la factura, el pago deberá efectuarse por transferencia bancaria a la cuenta indicada por Trespas en un plazo límite de 30 días naturales a partir de la fecha de facturación. Trespas se reserva el derecho a garantizar el pago completo o parcial por adelantado si, a la discreción exclusiva de Trespas, su situación financiera no justifica la ampliación del crédito. Trespas se reserva el derecho a exigirle una garantía para asegurar el pago de su cuenta de crédito o de pedidos de compra individuales. Queda excluido cualquier derecho de suspensión o compensación por parte de usted. Usted no tendrá derecho a suspender sus obligaciones de pago y seguirá estando obligado a asumir y pagar los demás productos que haya pedido y las entregas parciales de un mismo pedido. Le corresponde a usted asumir los gastos relacionados con el pago, como las comisiones cobradas por los bancos por abonar el importe de las facturas y los gastos ocasionados en el momento de la presentación de los documentos de envío.
 - Incumplimiento.** Todas las cantidades que no se hayan abonado a su vencimiento devengarán intereses a un tipo (compuesto) del uno y medio por ciento (1,5 %) por mes hasta que sean abonadas, estableciéndose que, si la legislación no permite dicho tipo de cargo por mora, se aplicará el tipo legal más alto. En caso de que el pago no se efectúe tal y como se especifica en estas condiciones generales, Trespas tendrá derecho a retener la entrega de los nuevos productos y cobrar tasas de almacenamiento de al menos 2 euros por producto y día hasta que se realice el pago o a declarar que todo el saldo pendiente de pago sea exigible de inmediato o a rescindir el pedido y percibir una indemnización por daños y perjuicios hasta que se efectúe el pago. Trespas se reserva el derecho a cambiar las condiciones de crédito de cualquier parte pendiente de un pedido si alguna cantidad no se paga a su vencimiento. Todos los costes incurridos en la determinación de la responsabilidad y en el cobro de la deuda (incluidos los costes de asistencia jurídica) serán a su cargo, fijándose los costes extrajudiciales en al menos el 15% del importe de la factura (aunque pueden ser superiores).
 - Derechos de propiedad intelectual.** Los derechos de propiedad intelectual sobre los productos, materiales o servicios suministrados por Trespas en cualquier formato (como análisis, diseños, documentación, informes, ofertas, etc.) seguirán siendo propiedad exclusiva de Trespas, de sus proveedores o de sus licenciatarios, según corresponda. Usted adquirirá únicamente el derecho de uso en la medida en que se le conceda explícitamente. © Trespas, Meteon, Pura, Pura NFC, Athlon, Izeon, TopLab, TopLabPLUS, TopLabPLUS ALIGN, TopLabECO-FIBRE, TopLabVERTICAL, TopLabBASE, Trespas Essentials, Mystic Metalics, Virtuon y Volkern son marcas registradas de Trespas. Usted no estará autorizado a solicitar ningún certificado para un producto de Trespas, ni a realizar o solicitar evaluaciones de los productos de Trespas, ni a someterlos de ningún otro modo a procedimientos orientados a obtener su propio certificado, método, declaración o informe similar, salvo que Trespas le haya concedido su consentimiento expreso por escrito.
 - Derecho de inspección.** Sin perjuicio de lo dispuesto en la cláusula 8, Trespas tiene derecho, pero no la obligación, a realizar inspecciones limitadas de las obras a fin de evaluar el cumplimiento de los requisitos de la Garantía de Trespas.
 - Legalidad.** En caso de que alguna disposición de estas condiciones generales se considere inválida o inexecutable por cualquier motivo, no se considerará que dicha invalidez o inexecutable afecta al resto de las disposiciones de las mismas y estas condiciones generales se interpretarán y se exigirán como si dicha disposición nunca se hubiera incluido en las mismas.
 - Renuncia.** La imposibilidad de cualquiera de las partes de exigir, en un momento dado o durante algún periodo de tiempo, el cumplimiento de cualquier disposición contenida en estas condiciones generales no se interpretará como una dispensa de dicha disposición ni como una renuncia al derecho de dicha parte a exigir con posterioridad el cumplimiento de todas y cada una de las disposiciones del pedido.
 - Exclusión de representación.** La relación entre Trespas y usted es la de vendedor y comprador, respectivamente. De ninguna manera se interpretará que usted actúa en calidad de agente o representante de Trespas en ningún negocio que pueda tener con otras personas, empresas o corporaciones, y usted no tendrá facultad alguna para actuar en nombre de Trespas ni para obligarla legalmente en dichas operaciones. Usted acuerda que no realizará sus actividades de ninguna manera que implique o sugiera a terceros un estado o identidad que no sea coherente con lo expresado en estas condiciones generales.
 - Prohibición de cesión.** El comprador no cederá ningún derecho sin contar con el consentimiento previo y por escrito de Trespas el cual no se denegará injustificadamente. Toda presunta cesión sin el consentimiento previo por escrito de Trespas será nula y carecerá de efecto. Un cambio de control se considerará una cesión prohibida. Nada de lo expresado o implicado tiene por objeto ni podrá interpretarse como que otorga derechos o recursos a ninguna persona salvo a las partes contratantes.
 - Cambios.** Trespas se reserva el derecho a realizar cambios o adiciones a las presentes condiciones generales. Trespas le informará de cualquier cambio o adición.
 - Derecho aplicable y resolución de litigios.** Su contrato con Trespas, así como las operaciones contempladas por las presentes condiciones generales se regirán y se interpretarán de conformidad con la legislación de los Países Bajos sin tener en cuenta las normas sobre conflicto de leyes. Se excluye la aplicación de la Convención de Viena sobre la compraventa. La competencia judicial recaerá exclusivamente sobre el Tribunal de justicia de Amsterdam (Países Bajos).
 - Cumplimiento de la legislación.** El comprador deberá cumplir todas las leyes y normativas aplicables, incluidas las leyes contra la corrupción, de competencia, de control de exportaciones y de sanciones. En caso de reventa o cesión posterior de los bienes, el comprador deberá garantizar dicho cumplimiento.